

Условия договора морской перевозки Пассажиров и Багажа

I. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

1. Данные условия договора перевозки Пассажиров и багажа является неотъемлемой частью пассажирского билета.
2. Настоящий договор означает, что Перевозчик обязуется перевезти Пассажира и его каютный багаж в пункт назначения, а пассажир обязуется уплатить установленную плату за проезд и плату за провоз багажа на условиях, изложенных ниже.
3. Перевозка охватывает период, в течение которого пассажир и / или его каютный багаж находятся на борту судна, период посадки и высадки и период, в течение которого пассажир и его каютный багаж доставляются водным путём с берега на судно или наоборот, когда стоимость такого трансфера входит в стоимость билета или когда судно, используемое для этой вспомогательной перевозки, было предоставлено в распоряжение Пассажира Перевозчиком. Однако в отношении Пассажира перевозка не охватывает период, в течение которого он находился на морском вокзале, на причале или в любом другом портовом сооружении, или на ней.
4. Перевозка другого багажа, который не является каютным багажом, охватывает период с момента принятия его Перевозчиком, его служащим или агентом на борту судна до момента его выдачи перевозчиком, его служащим или агентом.
5. Термины, используемые в настоящем договоре, означают:
"Перевозчик" означает лицо, которым или от имени которого заключён договор перевозки, независимо от того, осуществляется ли фактически перевозка им самим или заменяющим перевозчиком;
"Заменяющий перевозчик" означает лицо, отличное от Перевозчика, которое, будучи владельцем, фрахтователем или оператором судна, фактически осуществляет все перевозки или его часть;
"Договор" означает заключённый перевозчиком или от его имени договор о перевозке Пассажира или, в соответствующем случае, Пассажира и его багажа;
"Пассажир" означает любое лицо, которое перевозится на судне: а) по договору перевозки или б) с согласия перевозчика для сопровождения автомашины или живых животных, являющихся предметом договора перевозки грузов, не регулируется Афинской конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974;
"Багаж" означает любой предмет или автомашину, перевозимые Перевозчиком по договору перевозки, за исключением: а) вещей или автомашин, перевозимых по договору фрахтования, коносаменту или другому договору, который касается главным образом перевозки грузов; б) живых животных;
"Каютный багаж" означает багаж, который находится в каюте Пассажира или иным образом находится в его владении, под его охраной или его контролем;
"Международная перевозка" означает любую перевозку, при котором в соответствии с договором перевозки место отправления и место назначения расположены в двух различных государствах или в одном государстве, если согласно договору перевозки или предусмотренным рейсом промежуточный порт захода находится в другом государстве.

II. ПАССАЖИРСКИЙ БИЛЕТ.

6. Доказательством заключения договора морской перевозки Пассажира и оплаты стоимости проезда является выданный перевозчиком билет.
7. Пассажирский билет в стандартной форме и содержании судовладельца не подлежит любым изменениям и / или дополнением.
8. Пассажирский билет действителен на тот рейс и на то судно, указанные в билете.
9. Пассажирский билет не подлежит передаче лицам, которые не являются поименованными в билете. В случае предъявления билета другим лицом билет аннулируется и стоимость его не возвращается.

III. ТАРИФЫ.

10. Оплата за проезд взимается согласно действующим тарифам на перевозку пассажиров и грузов.
11. В стоимость проезда входит трёхразовое питание Пассажира на судне.
12. При оплате проезда в одном направлении Пассажир обязан покинуть борт судна в порту назначения через час после прихода судна в порт.
13. Сборы за посадку и высадку Пассажиров в порту отправления / назначения уплачиваются Пассажиром отдельно в соответствии с действующими в этих портах ставками, или, если они включены в стоимость билета, согласно действующим тарифам.

IV. БАГАЖ.

14. Каждый пассажир занимает отдельное место, имеет право на бесплатный провоз 100 кг или 0,5 куб.м. каютного багажа (ручной клади). За провоз багажа (ручной клади) свыше установленной нормы взимается плата согласно тарифам на перевозку грузов. Сдача Перевозчику багажа удостоверяется багажной квитанцией.
15. Багаж не должен содержать запрещённые к ввозу / вывозу товары, сильно пахнущие, легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, радиоактивные, коррозионные, ядовитые вещества, инфекционные материалы (бактерии, вирусные культуры) или другие вещества, по своей природе могут быть опасными для судна, груза, экипажа и пассажиров.
16. Пассажир гарантирует, что в багаже и / или транспортном средстве (легковом автомобиле, прицепе, грузовом автомобиле, трейлере, контейнере и т.д.) которым он руководит или сопровождает, и который планируется к перевозке на судне, нет оружия, контрабанды, наркотиков, других нелегальных веществ или безбилетных пассажиров, а багаж и / или транспортное средство не будет наносить вред, повреждений или дополнительных расходов Перевозчику, судну, любому другому багажу или грузу при перевозке.
17. О потере или повреждении багажа Пассажир должен направить письменное уведомление Перевозчику или его агенту: а) в случае явного повреждения каютного багажа - до или в момент высадки пассажиров б) в случае явного повреждения другого багажа - до или в момент его выдачи; в) в случае потери багажа или повреждения багажа, которое не является явным - в течение срока восьми (48) часов с момента высадки пассажиров. При невыполнении Пассажиром требований настоящей статьи, считается, что Пассажир получил свой багаж неповреждённым, если не доказано обратное. Письменное уведомление не требуется, если состояние багажа был совместно установлен или проверен в момент его получения.

V. ОТКАЗ ПАССАЖИРА ОТ ДОГОВОРА ПЕРЕВОЗКИ.

18. Пассажир имеет право в любое время до отхода судна, а после начала рейса - в любом порту, в который судно зайдёт для посадки или высадки Пассажиров отказаться от договора морской перевозки.
19. Пассажир, который сообщил перевозчику об отказе от перевозки, имеет право на возврат платы за проезд и провоз багажа в следующих размерах:
 - При возврате билета не позднее, чем за 3 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 100% стоимости билета
 - При возврате билета не позднее, чем за 2 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 75% стоимости билета.
 - При возврате билета не позднее, чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки, возвращается 50% стоимости билета
 - При возврате билета менее чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки стоимость билета не возвращается
20. Если пассажир не явился к отходу судна из-за болезни, отказался от перевозки по этой же причине с предъявлением соответствующего документа, Пассажиру возвращается вся внесённая им плата за проезд и провоз багажа.

VI. ОТКАЗ ПЕРЕВОЗЧИКА ОТ ДОГОВОРА ПЕРЕВОЗКИ.

21. Перевозчик имеет право отказаться от договора морской перевозки Пассажира при наступлении следующих обстоятельств: а) военных или иных действий, которые могут грозить опасностью захвата судна, груза или пассажиров; б) блокады порта отправления или назначения; в) задержание судна по распоряжению властей по причинам, не зависящим от сторон договора; г) привлечение судна для специальных потребностей государства; д) эпидемии или карантина.
22. Договор морской перевозки Пассажира прекращается без отказа сторон при наступлении следующих обстоятельств: а) судно погибнет или будет силой захвачено; б) судно будет признано непригодным для плавания.
23. В случае прекращения договора морской перевозки Пассажира по инициативе перевозчика до отхода судна пассажиру возвращается вся плата за проезд и провоз багажа, а при прекращении договора после начала рейса - часть указанной платы пропорционально расстоянию, перевозка на которую не произошло.
24. Перевозчик вправе осуществить по своему усмотрению замену судна, указанного в этом пассажирском билете, на другое судно. В случае замены на судно, характеристики и комфортабельность которого является ниже, чем у судна, указанного в этом пассажирском билете, перевозчик возмещает пассажиру разницу в стоимости пассажирских билетов таких судов. Перевозчик имеет право переселить Пассажира в другую каюту или помещения на судне, задержать отход судна, изменить маршрут перевозки, место посадки или высадки пассажиров, если такие действия будут необходимы в результате стихийного бедствия, неблагоприятных погодных или санитарно-эпидемиологических условий, а также других событий и явлений, не зависящих от перевозчика и делают невозможным выполнение договора морской перевозки Пассажира. Перевозчик не отвечает за возможные задержки прихода судна в порт назначения в случае наступления форс-мажорных обстоятельств, в том числе неблагоприятных погодных условий, а также вследствие других, не зависящих от перевозчика, причин, и вызванное этим сокращение времени стоянки судна в порту.

VII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПАССАЖИРА.

25. Пассажир обязан соблюдать паспортные, таможенные, санитарные и другие формальности, установленные в стране портов захода судна, и несёт ответственность за невыполнение этих формальностей, так же как и за действительность документов, представляемых им: паспортов, виз, санитарного свидетельства и других документов, необходимых для контролирующих органов власти для высадки в порту назначения. В случае, если Пассажиру будет запрещён въезд в страну назначения, он обязан уплатить плату за его проезд и транспортировку его багажа или транспортного средства на судне в порт, где может быть осуществлена его высадка. Перевозчик имеет право взять в залог багаж или транспортное средство пассажира на период до полного расчёта с перевозчиком, если вышеуказанная оплата не внесена к моменту схода / выгрузки с судна багажа или транспортного средства.
26. Пассажир обязан своевременно зарегистрироваться на рейс в соответствии с инструкциями Перевозчика
27. Пассажиры обязаны соблюдать на судне правила, установленные Перевозчиком, законов и распоряжений, действующих в портах страны стоянки, а также выполнять распоряжения администрации судна.
28. Пассажир несёт ответственность и обязан возместить убытки, причинённые Перевозчику, судну, его оборудованию и имуществу, и убытки, причинённые другим Пассажирам и лицам.
29. Пассажир обязан возместить любые взыскания и штрафы, которые наложены на перевозчика любыми портовыми, таможенными или другими властями, за неправомерные действия Пассажира.
30. Курение на судне строго запрещено, кроме специально отведённых для этого мест. В случае курения в неустановленном месте, пассажир обязан оплатить Перевозчику штраф в эквиваленте 50 ЕВРО за каждый такой факт курения. Указанный штраф должен быть уплачен по требованию капитана судна до момента высадки пассажира.

VIII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА.

31. Перевозчик обязан до начала перевозки привести судно в состояние, пригодное для плавания и безопасной перевозки Пассажиров, заблаговременно должным образом снарядить его и обеспечить всем необходимым для плавания, укомплектовать экипажем и удерживать судно в таком состоянии в течение всего времени морской перевозки Пассажиров.
32. Перевозчик несёт ответственность за вред, причинённый в результате смерти Пассажира или причинение ему телесного повреждения, а также в результате утраты или повреждения багажа, если происшествие, вследствие которого был причинён вред, произошло во время перевозки и была следствием вины или небрежности перевозчика, его служащих, которые действовали в пределах своих служебных обязанностей.
33. Перевозчик не отвечает за потерю или повреждение денег, ценных бумаг, драгоценных металлов и изделий из них, драгоценностей, украшений, произведений искусства или других ценностей, за исключением случаев, когда такие ценности были сданы на хранение Перевозчику, который согласился их хранить в безопасности.
34. При выполнении международных перевозок ответственность перевозчика в случае смерти Пассажира или причинение ему телесного повреждения, а также ответственность перевозчика за утрату или повреждение каютного и другого багажа регулируется положениями Афинской Конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа, подписанного в Афинах 13 декабря 1974, и Протокола к Афинской конвенции о перевозке морем пассажиров и их багажа 1974, подписанного в Лондоне 19 ноября 1976.
35. В случае, если к перевозке применяются законы и конвенции, предусматривающие возможность прекращения или уменьшения ответственности перевозчика к определенному минимуму, такое прекращение или ограничение ответственности должно считаться надлежащим образом согласованным.
36. Пассажир, здоровья или поведение которого могут угрожать здоровью, безопасности и комфорта других Пассажиров, не должен быть допущен на борт судна. Если такие Пассажиры при посадке на борт судна не довели до сведения Перевозчика или не получили письменного согласия перевозчика и / или капитана судна, Перевозчик и / или капитан судна вправе высадить таких Пассажиров в любом порту захода или переселить на другое место на судне, при этом такие Пассажиры не имеют права требовать возмещения оплаты проезда.
37. В случае внезапного заболевания Пассажира при перевозке Перевозчик должен предоставить Пассажиру необходимую медицинскую помощь, которую можно оказать на борту судна до его госпитализации или передачи Пассажира соответствующим государственным органам власти и / или его родственникам.
38. Перевозчик не несёт ответственность перед пассажиром за опоздание судна, несвоевременное отход судна из порта отправления, а также несвоевременное прибытие в порт назначения, за изменение маршрута судна или продолжительности рейса, отмене или переносе рейса на другие даты \ час, если это произошло по независящим от перевозчика причинам.

IX. ЮРИСДИКЦИЯ.

39. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего договора или в связи с ним, подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения ответчика.

Условия перевозки легкового автотранспорта, следующего вместе с водителем на линии Черноморский-Батуми / Поты

1. Пассажир может зарезервировать перевозки легкового автомобиля длиной до 8 м и массой без загрузки до 5 тонн, мотоцикла (в том числе с коляской), мотороллера, мопеда, велосипеда, следует вместе с водителем. Для осуществления бронирования перевозки автотранспорта длиной от 8 метров и более и массой без загрузки от 5 тонн и более необходимо связаться с перевозчиком.
2. Перевозка легкового автотранспорта оплачивается как дополнительная услуга, за которую пассажир должен оплатить тариф, установленный перевозчиком. Оплата за перевозку легкового автотранспорта производится одновременно с оплатой перевозки пассажира.
3. Пассажир несёт ответственность за правильность предоставленной информации. В случае:
 - если фактическая длина легкового транспорта, следующего вместе с водителем, находится в диапазоне от 5 до 6 м или масса без загрузки находится в диапазоне от 2 тонн до 3 тонн, при этом оплата была проведена по тарифу, соответствующему длине автотранспорта до 5 м и массе без загрузки до 2 тонн, Пассажир обязан оплатить разницу согласно действующему тарифу до посадки на судно, так же и в других случаях.
 - если фактическая длина легкового транспорта, следует вместе с водителем, равна или превышает 8 м или масса без загрузки равен или превышает 5 тонн, Перевозчик может отказать Пассажиру в перевозке транспортного средства или Пассажир может быть обязан уплатить разницу согласно действующему тарифу до посадки на судно.
 - если проблемы неправильно указанной информации возникнут при прохождении таможенного и пограничного контроля, Пассажиру может быть отказано в перевозке легкового транспортного средства. При этом возврат уплаченных пассажиром денежных средств за провоз легкового автотранспорта будет осуществляться в соответствии с п. 5 (Условия возврата) этих правил, а возврат уплаченных пассажиром денежных средств за проезд пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.
4. Пассажир обязан соблюдать паспортные, таможенные и другие формальности, установленные в странах портов захода судна и несёт ответственность за невыполнение этих формальностей, а также за полноту и подлинность документов, которые им представляются: паспортов, регистрационных свидетельств, страховых полисов, доверенностей и других документов, необходимых для контролирующих органов власти для вывоза или ввоза легкового транспортного средства в портах захода и / или портах назначения. В случае, если из-за несоблюдения этих формальностей сопровождаемому пассажиром легковому транспортному средству будет запрещён:
 - а) выезд из страны отправления:
возврат уплаченных пассажиром денежных средств за провоз легкового автотранспорта будет осуществляться в соответствии с п. 5 настоящих правил, а возврат уплаченных пассажиром денежных средств за проезд пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.
 - б) въезд в страну назначения:
пассажир обязан оплатить стоимость перевозки как транспортного средства, так и пассажира (если пассажир следует с транспортным средством) на судне в порт, где может быть осуществлена выгрузка данного легкового транспортного средства.
5. Условия возврата:
 - При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 3 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 100% стоимости перевозки легкового автотранспорта.
 - При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 2 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 75% стоимости перевозки легкового автотранспорта.
 - При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки, возвращается 50% стоимости перевозки легкового автотранспорта.

- При отказе Пассажира от перевозки менее чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки, стоимость перевозки легкового автотранспорта не возвращается.

Условия перевозки легкового автотранспорта, следующего вместе с водителем на линии Черноморский-Хайдарпаша

1. Пассажир может зарезервировать перевозки легкового автомобиля длиной до 7 м и массой без загрузки до 3 тонн, мотоцикла (в том числе с коляской), мотороллера, мопеда, велосипеда, следует вместе с водителем. Для осуществления бронирования перевозки автотранспорта длиной от 7 метров и более и массой без загрузки от 3 тонн и более необходимо связаться с перевозчиком.

2. Перевозка легкового автотранспорта оплачивается как дополнительная услуга, за которую пассажир должен оплатить тариф, установленный перевозчиком. Оплата за перевозку легкового автотранспорта производится одновременно с оплатой перевозки пассажира.

3. Пассажир несёт ответственность за правильность предоставленной информации. В случае:

- если фактическая длина легкового транспорта, следует вместе с водителем, находится в диапазоне от 5 до 7 м или масса без загрузки находится в диапазоне от 2 тонн до 3 тонн, при этом оплата была проведена по тарифу, соответствует длине автотранспорта до 5 м и массе без загрузки до 2 тонн, Пассажир обязан оплатить разницу согласно действующему тарифу до посадки на судно.

- если фактическая длина легкового транспорта, следует вместе с водителем, равна или превышает 7 м или масса без загрузки равна или превышает 3 тонны, Перевозчик может отказать Пассажиру в перевозке транспортного средства или Пассажир может быть обязан уплатить разницу согласно действующему тарифу до посадки на судно.

- если проблемы неправильно указанной информации возникнут при прохождении таможенного и пограничного контроля, Пассажиру может быть отказано в перевозке легкового транспортного средства. При этом возврат уплаченных пассажиром денежных средств за провоз легкового автотранспорта будет осуществляться в соответствии с п. 5 (Условия возврата) этих правил, а возврат уплаченных пассажиром денежных средств за проезд пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.

4. Пассажир обязан соблюдать паспортные, таможенные и другие формальности, установленные в странах портов захода судна и несёт ответственность за невыполнение этих формальностей, а также за полноту и подлинность документов, которые им представляются: паспортов, регистрационных свидетельств, страховых полисов, доверенностей и других документов, необходимых для контролирующих органов власти для вывоза или ввоза легкового транспортного средства в портах захода и / или порт назначения. В случае, если из-за несоблюдения этих формальностей сопровождаемому пассажиром легковому транспортному средству будет запрещён:

а) выезд из страны отправления:

возврат уплаченных пассажиром денежных средств за провоз легкового автотранспорта будет осуществляться в соответствии с п. 5 настоящих правил, а возврат уплаченных пассажиром денежных средств за проезд пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.

б) въезд в страну назначения:

пассажир обязан оплатить стоимость перевозки как транспортного средства, так и пассажира (если пассажир следует с транспортным средством) на судне в порт, где может быть осуществлена выгрузка данного легкового транспортного средства.

5. Условия возврата:

- При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 3 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 100% стоимости перевозки легкового автотранспорта.

- При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 2 суток до отхода судна от порта посадки, возвращается 75% стоимости перевозки легкового автотранспорта.

- При отказе Пассажира от перевозки не позднее, чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки, возвращается 50% стоимости перевозки легкового автотранспорта.

- При отказе Пассажира от перевозки менее чем за 24 часа до отхода судна от порта посадки, стоимость перевозки легкового автотранспорта не возвращается.

Условия перевозки домашних животных

1. Перевозка домашних животных оплачивается как дополнительная услуга, за которую пассажир должен оплатить тариф, установленный перевозчиком.

2. Перевозчик осуществляет перевозки домашних животных, которые не несут потенциальной опасности для пассажиров, экипажа и не влияют на безопасность рейса.

3. Животные обязательно должны быть должным образом размещены в контейнерах / клетках с закрытым дном и иметь действующие свидетельства о вакцинации и справки о состоянии здоровья (которые можно оформить в ветеринарной клинике по месту жительства), разрешения на ввоз в страну назначения или транзита.

Животные должны быть чистыми, опрятными и не иметь неприятного запаха.

4. В случае невыполнения пассажиром требований пунктов 2 и 3 настоящих правил, Перевозчик имеет право при регистрации пассажира, по своему усмотрению, принимать окончательное решение по перевозке или об отказе в перевозке животных. При этом в случае, если Перевозчик примет решение об отказе в перевозке животного, возврат денежных средств за провоз животного, а также пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.

5. Перевозка домашних животных производится в предусмотренной для этой цели специальной каюте. При этом пассажир обязан оплатить все свободные пассажирские места в данной каюте.

6. При перевозке домашних животных, пассажир несёт полную ответственность за своих питомцев, а также ответственность за предъявление необходимого свидетельства, разрешения, справки и т. п., предусмотренных действующими законами и правилами страны выезда и въезда. Перевозчик не несёт ответственности за травмы, потерю, задержку, заболевание или гибель таких животных в случае отказа во ввозе их в страну назначения или транзита, если такой ущерб не был причинён вследствие халатности перевозчика.

7. В случае, если из-за несоблюдения этих формальностей сопровождаемой пассажиром животному будет запрещён:

а) выезд из страны отправления: возвращение уплаченных пассажиром денежных средств за провоз животного, а также за проезд пассажира (в случае, если пассажир откажется от поездки) будет осуществляться в соответствии с действующими условиями возврата стоимости билета.

б) въезд в страну назначения:

пассажир обязан оплатить стоимость перевозки как животного, так и пассажира на судне в порт, где может быть осуществлена высадка как пассажира, так и животного.

8. Выгул домашних животных проводится строго в местах, согласованных с администрацией судна. При этом пассажир обязан самостоятельно удалить следы жизнедеятельности домашнего животного, которое он перевозит, как в местах выгула, так и в каюте, в которой перевозится животное. В случае нарушения этого требования Пассажир обязан по требованию Капитана выплатить штраф судну в размере половины стоимости провоза домашнего животного до высадки с судна за каждый случай нарушения.

9. Пассажир обязан соблюдать режим тишины домашним животным во время его перевозки. В случае систематического нарушения этого требования к Пассажира может быть применён штраф в двойном размере стоимости проезда животного на судне, который оплачивается по требованию Капитана до высадки пассажира с судна.